

Distr.: General 24 May 2005 Russian

Original: French

#### Основная сессия 2005 года

Нью-Йорк, 29 июня — 27 июля 2005 года Пункт 2 предварительной повестки дня\* Достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе целей, сформулированных в Декларации тысячелетия, а также осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций: достигнутый прогресс, проблемы и возможности

Заявление, представленное Тунисской ассоциацией за права ребенка, неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Сопиальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

<sup>\*</sup> E/2005/100.

### Тунисская декларация

Мы, участники Международного семинара по теме «Права ребенка и информационное общество» и Молодежного форума, организованных Сетью неправительственных организаций, занимающихся правами человека, по инициативе Тунисской ассоциации по правам ребенка (ТАПР) и при поддержке Секции неправительственных организаций Управления по поддержке Экономического и Социального Совета (ЭКОСОС) и координации, Департамента по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций (ДЭСВ), Комитета Организации Объединенных Наций по правам ребенка, министерства по делам женщин, семьи, детей и престарелых и министерства технологий связи, 14 и 15 января 2005 года в Тунисе,

ссылаясь на Декларацию принципов, принятую в ходе прошедшего в Женеве в декабре 2003 года первого этапа Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, второй этап которой пройдет в ноябре 2005 года в Тунисе, заявляем о своем стремлении к тому, чтобы это информационное общество охватывало всех и чтобы в этом обществе каждый ребенок имел возможность создавать, получать и использовать информацию и обмениваться ею,

вновь подтверждая принципы, содержащиеся во Всеобщей декларации прав человека и в Международной конвенции о правах ребенка, в частности право каждого человека, а значит право каждого ребенка, закрепленные:

- в статье 19 Всеобщей декларации прав человека, где говорится о «праве на свободу убеждений и на свободное выражение их»;
- в статье 12 Конвенции о правах ребенка, где говорится, что ребенок имеет право свободно выражать свои взгляды по «всем вопросам, затрагивающим ребенка», причем взглядам ребенка уделяется должное внимание. Этот принцип, в рамках которого подчеркивается роль ребенка как активного субъекта в деле обеспечения защиты своих собственных прав и их соблюдения, применим также ко всем мерам, принимаемым государством в целях выполнения положений Конвенции о правах ребенка;
- в статье 13 Конвенции о правах ребенка, где говорится о праве ребенка свободно выражать свое мнение, а значит о праве на доступ к информации;
- в статье 17 Конвенции о правах ребенка, согласно которой государства должны поощрять разработку надлежащих принципов защиты ребенка от информации и материалов, наносящих вред его благополучию;
- в статье 28 Конвенции о правах ребенка, где признается необходимость всеобщего начального образования, являющегося одним из важных факторов создания такого информационного общества, которое действительно охватывает всех, что согласуется с целями, касающимися образования ребенка. Это право, по сути, призвано содействовать развитию личности, талантов и умственных и физических способностей ребенка в их самом полном объеме, как это предусмотрено в пункте 1 статьи 29 Конвенции о правах ребенка;

предлагаем приводимые ниже рекомендации, которые были подготовлены на основе результатов работы дискуссионных групп на Семинаре и на Молодежном форуме и которые лягут в основу плана действий в апреле 2005 года. Тунисская декларация и План действий будут представлены на этапе заседаний высокого уровня в ходе основной сессии Экономического и Социального Совета в июле 2005 года в Нью-Йорке в целях включения содержащихся в них положений в документы Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества, которая пройдет в Тунисе в 2005 году.

#### 1. Меры политического характера

Государства, которые ратифицировали Конвенцию о правах ребенка, должны стремиться применять ее положения и принимать все меры законодательного и административного характера и другие меры, необходимые для обеспечения соблюдения содержащихся в Конвенции положений, в частности тех, которые касаются права ребенка на получение информации и на коммуникацию, с тем чтобы подготовить детей к интеграции в новое информационное общество.

#### 2. Доступ к новым информационным технологиям

В контексте национальных киберстратегий правительства, гражданское общество и частный сектор должны совместно проводить работу в целях:

- удовлетворения особых нужд детей путем принятия надлежащих мер образовательного характера с целью обеспечить их беспрепятственную интеграцию в информационное общество, в частности путем содействия разработке и производству связанных с новыми информационнокоммуникационными технологиями технических средств и услуг, которые должны быть легкодоступны и предоставляться по приемлемым ценам;
- обеспечения доступа детей к качественной информации, содержание которой соответствует их возрасту. Каждый ребенок должен иметь возможность искать, получать и использовать информацию и знания, а также обмениваться ими;
- содействия разработке технологий, программ и материалов, адаптированных к потребностям детей и молодежи. Правительства, гражданское общество и частный сектор должны проводить работу в целях создания такой системы, которая позволяет эффективно и действенно вести поиск информации и знаний, необходимых детям и молодым людям, управлять этой информацией и знаниями и распространять их на всех уровнях.

## 3. Борьба с бедностью и неравенством в том, что касается доступа к новым информационно-коммуникационным технологиям

В связи с проблемой неравного доступа к Интернету, которая обусловлена пропастью между Севером и Югом, рекомендуем:

• чтобы финансовые ресурсы, в интересах обеспечения справедливости в социальной и информационной областях, выделялись на цели удовлетворения потребностей детей и молодых людей, в особенности из развивающихся стран, с тем чтобы гарантировать детям во всем мире равные возможности в плане доступа к Интернету;

- чтобы были разработаны и приняты решительные меры для защиты детей и молодых людей, занятых в секторах, связанных с новыми информационно-коммуникационными технологиями;
- чтобы в рамках партнерских отношений между донорами и гражданским обществом был создан фонд для деятельности в сфере массовой информации в целях финансирования и поддержки инициатив в интересах детей и молодых людей в таких областях, как средства массовой информации и информационно-коммуникационные технологии.

# 4. Право ребенка на приобретение навыков применения информационно-коммуникационных технологий

Считая, что образование, знания, информация и коммуникация являются основой для развития ребенка и обеспечения его благополучия, рекомендуем правительствам, гражданскому обществу и частному сектору принять меры, с тем чтобы:

- обеспечить создание в начальных, средних и высших учебных заведениях информационно-технологической базы и расширение применения информационно-коммуникационных технологий на всех уровнях обучения детей:
- обеспечить создание информационно-технологической базы в национальных библиотеках и культурных центрах;
- обеспечить внесение определенных изменений в учебные материалы для начальных и средних школ, что позволило бы решать проблемы информационного общества на основе всестороннего учета национальной специфики;
- решить проблему противоречий и вызовов, порождаемых глобализацией образования и неравенством между теми, кто обладает новыми технологиями, и теми, у кого их нет;
- укрепить потенциал развивающихся стран в таких областях, как образование, ноу-хау и доступ к информации.

## 5. Право ребенка на защиту от информации и материалов, наносящих вред его благополучию

Будучи убеждены в том, что ребенок, в силу своей природы и в силу того, что он активно использует новые информационно-коммуникационные технологии, нуждается в особой защите, для обеспечения которой необходимы совместные и взаимодополняемые усилия правительств, гражданского общества, семьи и школы, а также осуществление основных принципов, закрепленных в Конвенции о правах ребенка, и материальные и педагогические средства и гарантии правового и административного характера, рекомендуем:

• принять меры в целях защиты детей от таких форм негативного влияния информационно-коммуникационных технологий, как незаконные действия и другие действия, в основе которых лежат расовая дискриминация, ксенофобия и, в более широком плане, нетерпимость, ненависть, насилие, а также от всех форм плохого обращения с детьми, в том числе педофилии и детской порнографии;

- охранять и сохранять разнообразие культур и избегать стереотипов культурного характера. Дискриминация по признаку пола, которая негативно сказывается на всех женщинах и девочках, является важной проблемой с точки зрения защиты;
- принять меры, с тем чтобы работа по созданию универсального коммуникационного идентификатора (УКИ), который заменяет адреса электронной почты, номера мобильных телефонов и другие идентифицирующие личность данные и который должен оставаться неизменным на протяжении жизни человека, независимо от возможного появления технических новшеств, проводилась, если в этом будет необходимость, весьма осторожно, с тем чтобы обеспечить учет интересов детей и молодых людей и их защиту от вредной для них информации.

### 6. Роль средств массовой информации в деле защиты и поощрения прав ребенка

Считая, что средства массовой информации играют весьма важную роль в распространении информации о Конвенции о правах ребенка и связанных с ней знаний, а также в повышении уровня информированности общественности о ней, рекомендуем, чтобы правительства в сотрудничестве со всеми партнерами в этой области, включая Организацию Объединенных Наций:

- разработали национальные стратегии использования новых информационно-коммуникационных технологий в интересах детей;
- приступили к пересмотру соответствующих регламентирующих документов;
- содействовали созданию центров наблюдения;
- разрабатывали программы и проекты, обеспечивающие более эффективное подключение к Интернету, расширение соответствующих возможностей и более действенную подготовку информационных материалов для местных пользователей;
- содействовали более активным обменам на региональном и международном уровнях.

5